

## 528781-2026 - Kompetizzjoni

**II-Polonja – Supervizzjoni ta' xogħol ta' kostruzzjoni – Pełnienie funkcji inspektora nadzoru nad budową obiektów małej retencji na terenie Nadleśnictwa Herby**

**OJ S 145/2026 30/07/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe

Nadleśnictwo Herby

Email: [herby@katowice.lasy.gov.pl](mailto:herby@katowice.lasy.gov.pl)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Pełnienie funkcji inspektora nadzoru nad budową obiektów małej retencji na terenie Nadleśnictwa Herby

Deskrizzjoni: Wykonawca zobowiązany będzie wykonywać pełen zakres czynności inspektora nadzoru inwestorskiego określony przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo Budowlane. Zakres planowanych przez Zamawiającego do wykonania obiektów w ramach MRN3 został określony w załączniku nr 2 do SWZ. Wykonawca zobowiązany będzie do kontroli oraz pisemnego opiniowania w terminie do 5 dni dostarczanej przez projektanta realizującego zamówienie na wykonanie dokumentacji projektowej wszelkich elementów wytworzonych w procesie projektowym pozostających w związku z weryfikowanym i nadzorowanym zadaniem na każdym jego etapie oraz kontroli nanoszonych zgodnie ze wskazaniami poprawek; Wykonawca zobowiązany będzie do czynnego udziału w zebraniach i spotkaniach organizowanych przez Zamawiającego w trakcie powstawania dokumentacji projektowej oraz w czasie realizacji robót budowlanych, a także w rozliczeniach finansowych i kontrolach prowadzonych przez jednostki konsultujące i finansujące inwestycje oraz organy administracji publicznej; W ramach nadzoru nad prawidłowym wykonaniem dokumentacji projektowej inspektor nadzoru zobowiązany będzie do sporządzenia koreferatu w terminie do 14 dni od przekazania przez Zamawiającego kompletnej dokumentacji projektowej; Wykonawca winien zapoznać się z zasadami i wytycznymi, które zawiera „Podręcznik wdrażania projektu” (Załącznik nr 1 do SWZ) w celu prawidłowej weryfikacji dokumentacji projektowej oraz kontroli poprawności realizacji robót budowlanych. Zamawiający przekaze Podręcznik Wykonawcy w dniu zawarcia Umowy. Przed przekazaniem placu budowy Wykonawcy robót budowlanych inspektor nadzoru musi zaznajomić się z dokumentacją projektowo-kosztorysową, specyfikacją techniczną wykonania i odbioru robót budowlanych, przyjętym harmonogramem finansowo-rzeczowym, ofertą Wykonawcy robót budowlanych, umową z Wykonawcą robót budowlanych, jak również terenem inwestycji, jego uzbrojeniem i istniejącymi urządzeniami i obiektami hydrotechnicznymi; W wypadku stwierdzenia w dokumentacji projektowej, przed rozpoczęciem budowy bądź w toku jej realizacji, wad lub niedokładności albo też konieczności wprowadzenia w dokumentacji zmian w celu zastosowania innych rozwiązań konstrukcyjnych lub innych materiałów niż przewidziane

pierwotnie w dokumentacji projektowej lub w celu osiągnięcia oszczędności i obniżenia kosztów, inspektor nadzoru powinien zwrócić się z pisemnym wnioskiem do Zamawiającego o wprowadzenie zmian lub poprawek w dokumentacji; Inspektor nadzoru może samodzielnie wprowadzić zmiany w dokumentacji projektowej po uzgodnieniu ich z autorem projektu i kierownikiem budowy, dokonując odpowiedniego wpisu w dzienniku budowy oraz nanosząc te poprawki w dokumentacji projektowej. Poprawki te nie mogą prowadzić do zwiększenia kosztów nadzorowanych robót budowlanych i mieć negatywnego wpływu na środowisko i bezpieczeństwo. Szczegóły znajdują się w SWZ.

Identifikator tal-procedura: ecadc54c-23be-4bb6-aaf5-5c22e55b4424

Identifikator intern: ZG.270.3.2026.RS

Tip ta' procedura: Miftuħa

Il-procedura hija aċċellerata: le

## **2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71247000 Superviżjoni ta' xogħol ta' kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71248000 Superviżjoni tal-proġett u dokumentazzjoni, 71520000 Servizi tas-superviżjoni tal-kostruzzjoni, 71521000 Servizi tas-superviżjoni tas-sit tal-kostruzzjoni, 71310000 Servizi ta' konsulenza dwar l-inġinerija u l-kostruzzjoni, 71311000 Servizi ta' konsulenza ta' l-inġinerija ċivili, 71318000 Servizi ta' pariri u konsultattivi dwar l-inġinerija, 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

## **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bytomski (PL228)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia będzie obszar administracyjny Nadleśnictwa Herby.

## **2.1.3. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 65 000,00 PLN

## **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: 9.1. Osobą uprawnioną do porozumiewania się z Wykonawcami jest: p. Radosław Szafran; e- mail: [radoslaw.szafran@katowice.lasy.gov.pl](mailto:radoslaw.szafran@katowice.lasy.gov.pl) ; [herby@katowice.lasy.gov.pl](mailto:herby@katowice.lasy.gov.pl) od poniedziałku do piątku w godz. 08:00 – 14:00, z wyłączeniem dni wolnych od pracy. Zamawiający nie przewiduje komunikowania się z wykonawcami w inny sposób niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 9.2. Komunikacja między Zamawiającym, a Wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy JOSEPHINE („Platforma”), która jest dostępna pod adresem: <https://josephine.proebiz.com/pl/> oraz poczty elektronicznej, z zastrzeżeniem, że złożenie oferty następuje wyłącznie przy użyciu Platformy. 9.3. Korzystanie z Platformy JOSEPHINE jest bezpłatne. 9.4. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, cyfrowego odwzorowania dokumentów w postaci papierowej (elektronicznych kopii dokumentów stworzonych w postaci papierowej) oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Regulaminie korzystania z platformy JOSEPHINE, stanowiącym załącznik nr 13 do SWZ. Wykonawca, przystępując do niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia, akceptuje te wymagania oraz warunki korzystania z ww. platformy. 9.5. Przeglądanie i pobieranie publicznej treści dokumentacji dotyczącej niniejszego postępowania nie wymaga posiadania konta na Platformie ani logowania. 9.6. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych lub dokumentów elektronicznych będących kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej (cyfrowe odwzorowanie) musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady

Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r., poz. 2452). 9.7. Dokumenty elektroniczne wymienione w SWZ, o których mowa w §2 ust. 1 rozporządzenia wskazanego w pkt 9.6. SWZ sporządza się w formatach danych określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 21 maja 2024 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2024 r. poz. 773 z późn. zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych i przekazuje się jako załączniki. Wymagane w SWZ informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż wymienione w §2 ust. 1 rozporządzenia wskazanego w pkt 9.6. SWZ, przekazywane w postępowaniu sporządza się w postaci elektronicznej: a) w formatach danych określonych w przepisach rozporządzenia w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych (i przekazuje się jako załącznik), lub b) jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej (np. w treści wiadomości e-mail lub w treści „Formularza do komunikacji”). 9.8. Sposób komunikowania się Zamawiającego z Wykonawcami (nie dotyczy składania ofert): a) Komunikacja w postępowaniu (z wyłączeniem składania ofert – sposób złożenia oferty opisany jest w pkt 9.10. SWZ), odbywa się drogą elektroniczną za pośrednictwem formularzy do komunikacji dostępnych w zakładce „Formularze” („Formularze do komunikacji”) oraz za pośrednictwem poczty elektronicznej. b) Za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” odbywa się w szczególności przekazywanie wezwań, zawiadomień i wniosków służących do zadawania pytań o wyjaśnienie treści SWZ i udzielanie odpowiedzi. „Formularze do komunikacji” umożliwiają, również dołączenie załącznika do przesłanej wiadomości (przycisk „dodaj załącznik”). W przypadku załączników, które są zgodnie z PZP lub rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r., poz. 2452) opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, mogą być opatrzone, zgodnie z wyborem Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia/podmiotu udostępniającego zasoby, podpisem zewnętrznym lub wewnętrznym. W zależności od rodzaju podpisu i jego typu (wewnętrzny, zewnętrzny) dodaje się do przesłanej wiadomości uprzednio podpisane dokumenty wraz z wygenerowanym plikiem podpisu (typ zewnętrzny) lub dokument z wszytym podpisem (typ wewnętrzny). c) Możliwość korzystania w postępowaniu z „Formularzy do komunikacji” w pełnym zakresie wymaga posiadania konta „Wykonawcy” na Platformie oraz zalogowania się na Platformie. Do korzystania z „Formularzy do komunikacji” służących do zadawania pytań dotyczących treści dokumentów zamówienia (w szczególności SWZ) wystarczające jest posiadanie tzw. konta uproszczonego na Platformie. d) Wszystkie wysłane i odebrane w postępowaniu przez Wykonawcę wiadomości widoczne są po zalogowaniu do Platformy w podglądzie postępowania w zakładce „Komunikacja”. e) Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem „Formularzy do komunikacji” wynosi 500 MB (wielkość ta dotyczy plików przesyłanych jako załącznik do jednego formularza). f) We wszelkiej korespondencji związanej z niniejszym postępowaniem Zamawiający i Wykonawcy posługują się numerem postępowania wskazanym w SWZ. g) Jeżeli przekazywane dokumenty zawierają tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jedn. Dz. U. z 2022 r. poz. 1233) Wykonawca, w celu utrzymania w poufności tych informacji, przekazuje je w wydzielonym i odpowiednio

oznaczonym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem w nazwie pliku „Dokument stanowiący tajemnicę przedsiębiorstwa”. h) Zamawiający dopuszcza również komunikację z Wykonawcami za pomocą poczty elektronicznej, email [herby@katowice.lasy.gov.pl](mailto:herby@katowice.lasy.gov.pl) (nie dotyczy składania ofert). i) W przypadku komunikacji za pośrednictwem poczty elektronicznej za datę przekazania wniosków, zawiadomień, dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub cyfrowych odwzorowań dokumentów w postaci papierowej (elektronicznych kopii dokumentów stworzonych w postaci papierowej) oraz innych informacji przyjmuje się datę ich przekazania na adres poczty elektronicznej Zamawiającego wskazany w pkt 9.8. lit h) SWZ.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

ustawa - Prawo zamówień publicznych z 11 września 2019 r. Dz. U. z 2026 r. poz. 793.

**2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Raġunijiet relatati ma' kundanni kriminali:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Raġunijiet relatati mal-ħlas tat-taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Art. 108 ust. 1 pkt 4) i 6) PZP

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Art. 108 ust. 1 pkt 5) PZP

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Falliment:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Raġunijiet relatati ma' insolvenza, kunflitti ta' interess jew imġiba professjonali ħażina:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Art. 109 ust. 1 pkt 7) PZP

Imġiba professjonali serjament ħażina: Art. 109 ust. 1 pkt 5) PZP

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Raġunijiet relatati mas-sitwazzjoni tal-operatur ekonomiku:

## 5. Lott

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Pełnienie funkcji inspektora nadzoru nad budową obiektów małej retencji na terenie Nadleśnictwa Herby

Deskrypcja: Wykonawca zobowiązany będzie wykonywać pełen zakres czynności inspektora nadzoru inwestorskiego określony przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo Budowlane. Zakres planowanych przez Zamawiającego do wykonania obiektów w ramach MRN3 został określony w załączniku nr 2 do SWZ. 2) Wykonawca zobowiązany będzie do kontroli oraz pisemnego opiniowania w terminie do 5 dni dostarczanej przez projektanta realizującego zamówienie na wykonanie dokumentacji projektowej wszelkich elementów wytworzonych w procesie projektowym pozostających w związku z weryfikowanym i

nadzorowanym zadaniem na każdym jego etapie oraz kontroli nanoszonych zgodnie ze wskazaniami poprawek; 3) Wykonawca zobowiązany będzie do czynnego udziału w zebraniach i spotkaniach organizowanych przez Zamawiającego w trakcie powstawania dokumentacji projektowej oraz w czasie realizacji robót budowlanych, a także w rozliczeniach finansowych i kontrolach prowadzonych przez jednostki konsultujące i finansujące inwestycje oraz organy administracji publicznej; 4) W ramach nadzoru nad prawidłowym wykonaniem dokumentacji projektowej inspektor nadzoru zobowiązany będzie do sporządzenia koreferatu w terminie do 14 dni od przekazania przez Zamawiającego kompletnej dokumentacji projektowej; 5) -usunięto- 6) Wykonawca winien zapoznać się z zasadami i wytycznymi, które zawiera „Podręcznik wdrażania projektu” (Załącznik nr 1 do SWZ) w celu prawidłowej weryfikacji dokumentacji projektowej oraz kontroli poprawności realizacji robót budowlanych. Zamawiający przekaze Podręcznik Wykonawcy w dniu zawarcia Umowy. 7) Przed przekazaniem placu budowy Wykonawcy robót budowlanych inspektor nadzoru musi zaznajomić się z dokumentacją projektowo-kosztorysową, specyfikacją techniczną wykonania i odbioru robót budowlanych, przyjętym harmonogramem finansowo-rzeczowym, ofertą Wykonawcy robót budowlanych, umową z Wykonawcą robót budowlanych, jak również terenem inwestycji, jego uzbrojeniem i istniejącymi urządzeniami i obiektami hydrotechnicznymi; 8) W wypadku stwierdzenia w dokumentacji projektowej, przed rozpoczęciem budowy bądź w toku jej realizacji, wad lub niedokładności albo też konieczności wprowadzenia w dokumentacji zmian w celu zastosowania innych rozwiązań konstrukcyjnych lub innych materiałów niż przewidziane pierwotnie w dokumentacji projektowej lub w celu osiągnięcia oszczędności i obniżenia kosztów, inspektor nadzoru powinien zwrócić się z pisemnym wnioskiem do Zamawiającego o wprowadzenie zmian lub poprawek w dokumentacji; 9) Inspektor nadzoru może samodzielnie wprowadzić zmiany w dokumentacji projektowej po uzgodnieniu ich z autorem projektu i kierownikiem budowy, dokonując odpowiedniego wpisu w dzienniku budowy oraz nanosząc te poprawki w dokumentacji projektowej. Poprawki te nie mogą prowadzić do zwiększenia kosztów nadzorowanych robót budowlanych i mieć negatywnego wpływu na środowisko i bezpieczeństwo. Szczegóły znajdują się w SWZ.

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71247000 Superviżjoni ta' xogħol ta' kostruzzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71248000 Superviżjoni tal-proġett u dokumentazzjoni, 71520000 Servizzi tas-superviżjoni tal-kostruzzjoni, 71521000 Servizzi tas-superviżjoni tas-sit tal-kostruzzjoni, 71310000 Servizzi ta' konsulenza dwar l-inġinerija u l-kostruzzjoni, 71311000 Servizzi ta' konsulenza ta' l-inġinerija ċivili, 71318000 Servizzi ta' pariri u konsultattivi dwar l-inġinerija, 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bytomski (PL228)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: Miejscem realizacji będzie obszar w zasięgu administracyjnym Nadleśnictwa Herby.

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/07/2028

#### **5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 65 000,00 PLN

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

##### **Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea:**

Programm tal-fondi mill-UE: Il-Programm għall-Ambjent u l-Azzjoni Klimatika (LIFE) (2021 /2027)

Identifikatur tal-fondi tal-UE: Polska

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: L-adattament għat-tibdil fil-klima

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Warunek ten, w zakresie doświadczenia, zostanie uznany za spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat liczonych wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie): realizował lub realizuje minimum 2 usługi nadzoru w specjalności inżynieryjno-hydropodstawowej nad robotami budowlanymi obejmującymi budowę, przebudowę, rozbudowę lub remonty budowli hydrotechnicznych.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Warunek ten w zakresie osób skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że dysponuje minimum 1 osobą posiadającą uprawnienia budowlane o specjalności inżynieryjno-hydropodstawowej upoważniające do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w specjalności inżynieryjno-hydropodstawowej lub odpowiadające im równoważne uprawnienia budowlane. Dopuszcza się również odpowiadające im uprawnienia, wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo budowlane oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Cena

Deskrizzjoni: najniższa cena, waga 60, szczegółowy opis w SWZ.

##### **Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Doświadczenie Inspektora Nadzoru

Deskrizzjoni: Doświadczenie Inspektora Nadzoru, waga 40, szczegółowy opis w SWZ.

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Permissa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Wadium, zgodnie z SWZ.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

##### **Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 08/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Portal JOSEPHINE

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettagħ fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Zgodnie z zapisami SWZ i wzoru umowy.

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Zgodnie z postanowieniami umowy - załącznik nr 10 do SWZ.

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: 18.1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. 18.2. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 18.3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z

jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 18.4. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a). 18.5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 18.6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 18.4. i 18.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 18.7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w polskiej placówce pocztowej operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe albo w placówce podmiotu zajmującego się doręczaniem korespondencji na terytorium innego niż Rzeczpospolita Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej albo państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym albo wysłanie jej na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych, jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Herby

Numru tar-registrazzjoni: NIP 5750008907

Indirizz postali: ul. Lubliniecka 6

Belt: Herby

Kodiċi postali: 42-284

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bytomski (PL228)

Pajjiż: II-Polonja

Punt ta' kuntatt: PGL LP Nadleśnictwo Herby

Email: [herby@katowice.lasy.gov.pl](mailto:herby@katowice.lasy.gov.pl)

Telefown: +48343574049

Indirizz tal-internet: <https://herby.katowice.lasy.gov.pl/>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://josephine.proebiz.com/pl/>

Profil tax-xerrej: <https://josephine.proebiz.com/pl/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Prokuratoria Generalna Rzeczypospolitej Polskiej

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262883664

Indirizz postali: ul. Hoża 76/78

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 00-682

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: <https://www.gov.pl/web/prokuratoria/dane-kontaktowe7>

Email: [kancelaria@prokuratoria.gov.pl](mailto:kancelaria@prokuratoria.gov.pl)

Telefown: +48223923101

Fax: +48223923102

Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/prokuratoria/dane-kontaktowe7>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.gov.pl/web/prokuratoria/dane-kontaktowe7>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Dipartiment: Departament Odwołań

Indirizz postali: ul. Postępu 17A

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Sekretariat KIO

Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefown: +48224587801

Fax: +48224587800

Indirizz tal-internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0000**

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union

Numru tar-reġistrazzjoni: PUBL

Belt: Luxembourg

Kodiċi postali: 2417

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pajjiż: Il-Lussemburgu  
Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefown: +352 29291  
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 266fba80-772a-4f5d-8a10-68a8d87a5dd2 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/07/2026 11:01:23 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 528781-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 145/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 30/07/2026